



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 6 septembre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO SIGNE DES MESURES LÉGISLATIVES POUR AGRANDIR ET AMÉLIORER LE
CENTRE DE TENNIS NATIONAL DU US OPEN**

***L'agrandissement permettra d'accueillir plus d'amateurs, améliorera les installations et
l'infrastructure et créera plus de 1500 emplois***

Cette semaine, alors que New York est fier d'accueillir le US Open, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé la signature de mesures législatives pour agrandir et améliorer le Centre de tennis national Billie Jean King. Les mesures législatives permettront les réparations essentielles de l'infrastructure, permettront à plus d'amateurs d'assister aux grands tournois et créeront plus de 1500 emplois à temps plein et dans le domaine de la construction.

« En tant que site du US Open, le Centre de tennis Billie Jean King, attire des milliers d'amateurs chaque année, stimulant l'industrie du tourisme et l'économie locale, a déclaré le Gouverneur Cuomo. New York est fier de présenter les plus grands joueurs de tennis lors de cet événement annuel, et je m'engage à rendre ces installations le meilleures possible pour attirer et accueillir davantage d'événements comme le US Open. Les mesures législatives d'aujourd'hui le permettront, en favorisant l'agrandissement et l'amélioration de ce complexe sportif, tout en créant plus de 1500 emplois pour la communauté. Du CitiField au stade des Yankee en passant par le Centre de tennis national Billie Jean King, New York offre parmi les meilleurs endroits pour les sports et les loisirs au pays. »

La signature d'aujourd'hui permettra un agrandissement de près d'un acre pour l'ensemble du complexe et rendra au Département des Parcs de New York 1,6 acre de terre pour une utilisation récréative publique. Les améliorations prévues incluent de nouvelles rangées de courts de tennis, l'ajout d'une zone aménagée et clôturée pour améliorer la sécurité et la circulation des spectateurs ainsi qu'un nouvel emplacement du stade à grande tribune. De plus, l'infrastructure désuètes sera réparée et remise à jour, et les places et promenades publiques seront agrandies pour recevoir jusqu'à 10 000 amateurs de plus par jour lors des tournois US Open. L'agrandissement du complexe devrait créer environ 800 emplois dans le domaine de la construction et 776 emplois à temps plein de plus pour les résidents de Queens sur une période de dix ans.

French

Le coprésident du Sénat de l'État de New York, Dean G. Skelos a déclaré : « L'approbation de ce projet de loi pavera la voie vers l'agrandissement historique du Centre de tennis national de l'USTA, ce qui créera de nouveaux emplois et des possibilités de croissance économique dans la région de la ville de New York et dans les environs. De plus, cet agrandissement fera en sorte que New York accueille le plus grand tournoi de tennis pour les années à venir, et que nos résidents continuent ainsi à profiter des plus grands joueurs et joueuses de tennis au monde directement chez eux. »

Le membre de l'Assemblée Jeffrion L. Aubry a déclaré : « Le US Open est le plus grand événement sportif du Queens, et les yeux de toute la planète sont alors tournés vers nous. Cet agrandissement assurera l'excitation et la tradition du tennis de classe mondiale dans notre communauté et notre État, pour les amateurs de tennis d'aujourd'hui et du futur. Non seulement cela améliorera l'expérience du tennis pour les amateurs et les compétiteurs, mais cela augmentera également les répercussions économiques du US Open et du Centre de tennis national, les deux s'avérant des générateurs de revenus ainsi qu'un avantage pour l'économie de la ville. »

« L'USTA est fier de sa riche histoire dans la ville de New York, laquelle nous ramène à 1915, a déclaré Dave Haggerty, président du conseil et président de l'USTA. À titre du plus grand événement sportif annuel au monde, l'US Open est fier d'attirer l'attention mondiale sur la ville et l'État où il appartient, et nous nous réjouissons que ces mesures législatives permettront la poursuite de cette tradition de longue date. »

Le Centre de tennis national Billie Jean King est la plus grande installation de tennis publique au monde. Il est exploité par la United States Tennis Association (USTA) pour le compte de la Ville de New York, sur un terrain loué par City in Flushing Meadows-Corona Park, dans l'arrondissement de Queens. Le complexe accueille le championnat de tennis US Open, un des plus grands événements sportifs au monde. En 2010, le US Open a généré des répercussions économiques positives estimées à 756 millions de dollars pour la ville de New York, une augmentation de 420 millions de dollars par rapport à 2001 et de 145 millions de dollars par rapport à 1991. Le tournoi crée également 6000 emplois saisonniers chaque année, 85% des employés venant de la ville de New York et 41% de Queens, plus particulièrement. Ces emplois génèrent environ 40 millions de dollars en rémunération.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418